

ESCAVATORE COMPATTO VOLVO

# EC20B XT, XTV



**MORE CARE. BUILT IN.**



# SCAVARE NEL DURO.

Se chiedete ad un escavatore compatto di sostenere i lavori più gravosi date un'occhiata al Volvo EC20B. Il design è compatto ma la versatilità, il comfort e le prestazioni sono grandi. Costruito per facilità d'uso e di manutenzione, è l'investimento più redditizio che possiate fare.

## Muovetevi con precisione

Il Volvo EC20B è costruito per lavorare con precisione. Utilizzando la migliore tecnologia disponibile, l'impianto idraulico load sensing a centro chiuso fornisce grande controllo in ogni condizione. La velocità dei movimenti idraulici dipende solo dalla posizione del joystick, indipendentemente dal carico o dal numero dei movimenti. Potrete quindi combinare tutti i movimenti per un lavoro morbido, preciso e più produttivo.

## Aumentate velocità e produttività

Le macchine montano la doppia velocità di traslazione per cicli di lavoro più rapidi e risparmiare quindi tempo e denaro. L'esclusivo attacco rapido permette di collegare con facilità dalla cabina ogni benna o attrezzatura per una maggiore efficienza.

## Compatto nel design

Il deporté idraulico del braccio riduce le dimensioni fuori tutto dell'escavatore, aiutandovi a lavorare a filo muro. Mentre il contrappeso arrotondato fornisce eccellente protezione contro gli urti.

## Costruito per durare

L'EC20B presenta un doppio supporto di rotazione del braccio che raddoppia la superficie di contatto con il telaio. Ciò permette di montare un perno lungo per una migliore distribuzione degli stress, minore usura e vita più lunga dei componenti. Il braccio e il bilanciante incorporano parti in fusione sulle aree di maggiore stress e forti piastre in acciaio proteggono tutti i connettori idraulici. Per la riduzione dei costi, il motore idraulico è direttamente calettato sulla ralla, senza riduttore per evitare usure e giochi. I robusti punti di ancoraggio e sollevamento rendono facile alzare la macchina con una gru. L'antifurto a tastiera optional blocca l'avviamento e le funzioni idrauliche per una maggiore sicurezza.

## Flessibilità sul cantiere

Il carro a larghezza variabile offre la scelta tra due opzioni efficaci. Scegliete la stabilità eccezionale del carro extra largo o la versatilità di una macchina che può passare in spazi ristretti con una larghezza inferiore a 1 metro. I cingoli da 250 mm offrono eccellenti stabilità, trazione e durata. Per una maggiore flessibilità, la lama monta due estensioni laterali. Ognuna può essere montata e rimossa senza attrezzi per risparmiare tempo e denaro.



- Il carro allargabile si adatta ai lavori.



- Doppia velocità per grande mobilità.



- Attacco rapido per cambi rapidi e facili.



- Braccioni ergonomici confortevoli.
- Grande efficienza del load-sensing.
- Prestazioni versatili.



# ASPETTATEVI IL MASSIMO DA VOLVO.

In Volvo sappiamo che sicurezza e comfort sono importanti per la produttività. E' perciò che l'EC20B si fa apprezzare per essere una macchina produttiva e affidabile, facile da mandare avanti. Tirate fuori il massimo ogni giorno da questa macchina progettata per voi ed il vostro lavoro.

## Comfort innato

Il silenzio è la chiave del comfort e della protezione ambientale. Il Volvo EC20B monta un motore silenzioso, a basse emissioni e molto potente. L'isolamento acustico riduce la fatica dell'operatore. I comandi corti e rapidi riducono i movimenti e la fatica evitando movimenti inutili. Tutti gli strumenti sono ben raggruppati e visibili per tenere sott'occhio le funzioni vitali. Grazie ai braccioli ergonomici, gli avambracci riposano anche nei lunghi turni, per un controllo più preciso. Il sedile ammortizzato in vinile offre un'operatività confortevole di lunga durata.

## Più spazio dentro

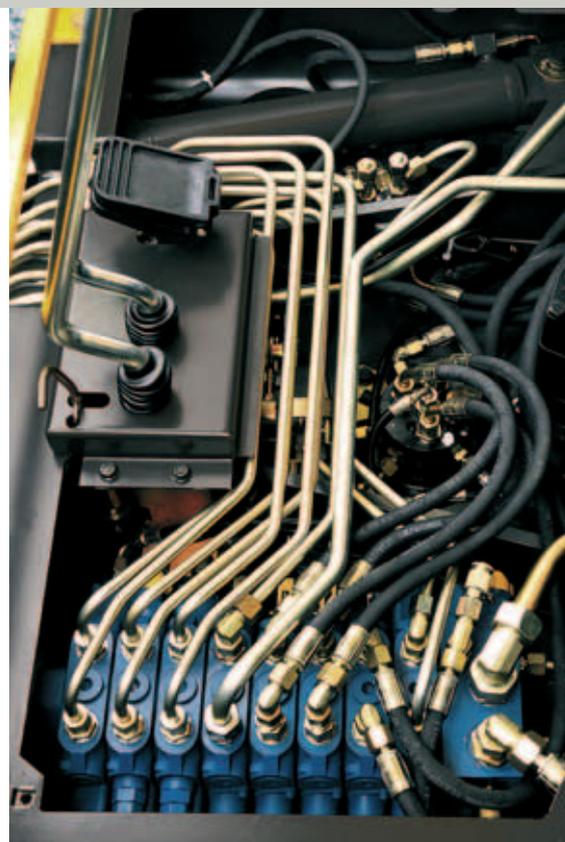
Anche se il Volvo EC20B è compatto nel design, la cabina è accogliente per un lavoro più efficiente. Il pavimento piatto e ampio fornisce molto spazio per le gambe e per stivare oggetti. Anche gli operatori più alti saranno a proprio agio nella cabina ergonomica. Per aumentare lo spazio, il pedale ausiliario si ripiega quando inutilizzato e posizionato a destra per una facile operatività.

## Un nuovo punto di vista sulla sicurezza

Avrete una visibilità a 360° ed il pieno controllo del cantiere. Il cofano motore compatto e arrotondato migliora la visibilità posteriore per una maggiore sicurezza sui cantieri ristretti o affollati. Entrata e uscita sono sicure grazie a gradini e pavimento antiscivolo. L'apertura della porta è ampia e la consolle si solleva molto per un'uscita sicura. Il parabrezza assistito da molla a gas si apre facilmente mentre il vetro laterale scorrevole garantisce grandi comfort e visibilità. La cintura di sicurezza è standard ed il tettuccio e la cabina sono FOPS 1, ROPS e TOPS per la massima protezione.

## Manutenzione facile

L'EC20B presenta una facile manutenzione. Al contrario di molti altri escavatori compatti, presenta un contrappeso avvolgente e apribile per un totale accesso al motore per una protezione posteriore completa. Il radiatore dell'olio idraulico è montato su slitta al fine di permettere la pulizia delle celle. Il circuito di alimentazione monta un pre filtro trasparente e la pompa elettrica autoadescante. Lavorando in aree ristrette, entrambe le consolle della versione tettuccio si sollevano al fine di permettere l'accesso sia da destra che da sinistra. Tutti i tubi idraulici al braccio sono mobili e collegati all'esterno della macchina per ridurre danni e usure.



- Una perfetta accessibilità al compartimento idraulico.



- Cabina spaziosa e confortevole.



- L'EC20B e i relativi accessori si possono facilmente trasportare su rimorchio.
- Facile accesso per la manutenzione.



- Ampio pavimento, grande comfort.

# SPECIFICHE

## Motore

Tier 4 Volvo D1D , raffreddato ad acqua, a basse emissioni.

<b>Cilindrata, totale</b>	952 cc
<b>Potenza lorda, massima</b>	12,0 kW (16,1 hp) at 2200 r/min
<b>Potenza installata (ISO 9249)</b>	11,7 kW (15,7 hp) at 2200 r/min
<b>Coppia massima (ISO 9249)</b>	53 Nm at 1800 rpm
<b>Alesaggio x corsa</b>	76 mm x 70 mm
<b>Emissione di gas</b>	PM: 0.4 g/kwh NOx + HC : 7.5 g/kwh CO: 6.6 g/kwh

## Impianto elettrico

<b>Voltaggio</b>	12 V
<b>Capacità batteria</b>	12 V - 45 Ah
<b>Potenza alternatore</b>	12 V - 40 A
<b>Potenza motorino avviamento</b>	12 V - 1,6 kW

## Impianto idraulico

Impianto idraulico Load-Sensing a centro chiuso per una totale indipendenza di ogni movimento.

<b>Controllo</b>	servocomandi idraulici
------------------	------------------------

Pompa portata Variabile per il braccio, la traslazione e il circuito dei servocomandi:

<b>Portata massima</b>	44 litri/min.
<b>Pressione operativa massima</b>	21 MPa (210 bars)

Circuito a doppio effetto per gli accessori:

<b>Portata massima</b>	40 litri/min.
<b>Pressione operativa massima</b>	21 MPa (210 bars)

Fine corsa ammortizzati:

<b>Sul cilindro del braccio</b>	in fondo allo stelo
---------------------------------	---------------------

## Prestazioni benna

<b>Forza di strappo</b>	1850 daN
<b>Forza di scavo</b>	1250 daN

## Rotazione

La rotazione della torretta è affidata ad un motore idraulico Ortitrol direttamente calettato sulla ralla (senza riduttore) dotata di ingrassaggio remoto:

<b>Velocità di rotazione</b>	9 giri/min
------------------------------	------------

## Sottocarro

<b>EC20B XT</b>	
<b>Larghezza cingolo</b>	250 mm
<b>Tensione cingolo</b>	con pistone a grasso
<b>Altezza lama</b>	240 mm
<b>Larghezza lama</b>	1200 mm

## Sottocarro

<b>EC20B XTV</b>	
<b>Larghezza cingolo</b>	250 mm
<b>Tensione cingolo</b>	con pistone a grasso
<b>Altezza lama</b>	240 mm
<b>Larghezza lama</b>	980 mm e 1350 mm

## Trasmissione

Ogni cingolo è trascinato da un motore idraulico a pistoni assiali equipaggiato con due velocità e con riduttore epicicloidale.

<b>Velocità Max. (bassa/alta)</b>	2,7 - 4,7 km/h
<b>Forza di trazione Max.</b>	1770 daN

## Capacità e riempimenti

<b>Serbatoio Gasolio</b>	21 l
<b>Impianto idraulico, totale</b>	33 l
<b>Olio motore</b>	3,6 l
<b>Sistema di raffreddamento</b>	4,5 l

## Peso

<b>EC20B XT</b>		
<b>Pressione al suolo</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	0,29 kg/cm <sup>2</sup>	0,30 kg/cm <sup>2</sup>
<b>Versione tettuccio</b>	0,27 kg/cm <sup>2</sup>	0,28 kg/cm <sup>2</sup>

<b>Massa operativa</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	1809 kg	1865 kg
<b>Versione tettuccio</b>	1685 kg	1741 kg

<b>Massa di trasporto</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	1666 kg	1722 kg
<b>Versione tettuccio</b>	1542 kg	1598 kg

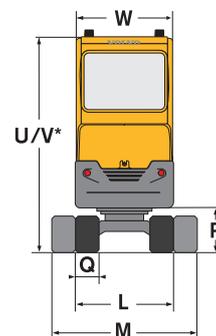
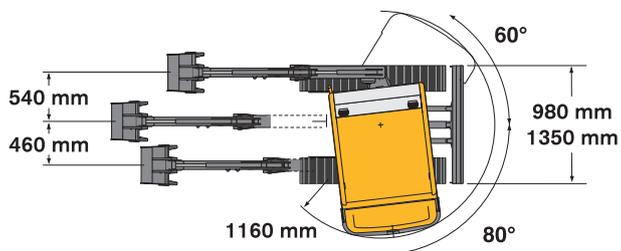
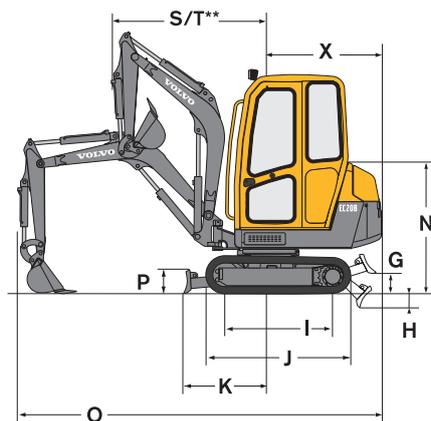
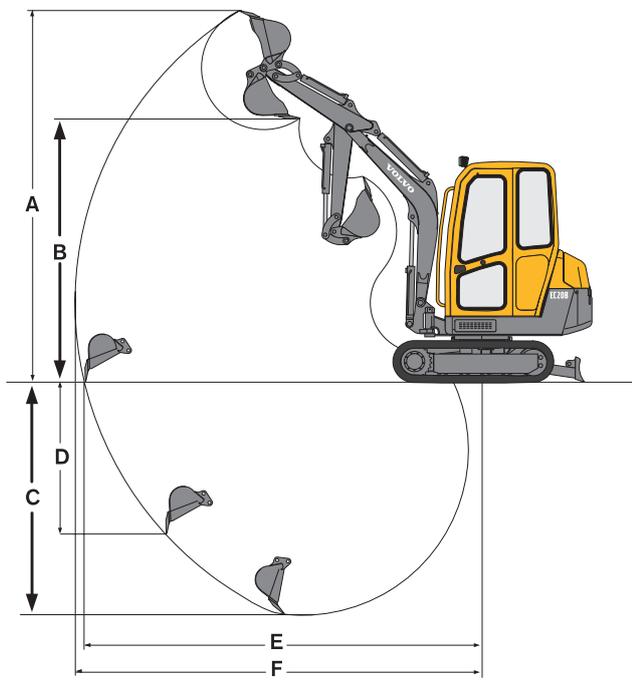
<b>EC20B XTV</b>		
<b>Pressione al suolo</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	0,30 kg/cm <sup>2</sup>	0,31 kg/cm <sup>2</sup>
<b>Versione tettuccio</b>	0,28 kg/cm <sup>2</sup>	0,29 kg/cm <sup>2</sup>

<b>Massa operativa</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	1901 kg	1957 kg
<b>Versione tettuccio</b>	1777 kg	1833 kg

<b>Massa di trasporto</b>	<b>Cingoli di gomma</b>	<b>Cingoli di acciaio</b>
<b>Versione cabina</b>	1758 kg	1814 kg
<b>Versione tettuccio</b>	1634 kg	1690 kg

## Livelli sonori

La EC20B è conforme alla Direttiva Europea sulle Macchine 2006 in merito ai Livelli Sonori (2000/14/CE) di 93 dB(A) per questa categoria di macchine.



Benne EC20B XT/XTV			
	Larghezza	Peso	Capacità
Benne scavo	250 mm	33 kg	30 l
	300 mm	36 kg	32 l
	400 mm	42 kg	47 l
	450 mm	46 kg	55 l
	500 mm	50 kg	62 l
	600 mm	55 kg	77 l
Pulizia fossi	1000 mm	102 kg	115 l

Bilancere	A	B	C*	C	D	E	F
1050 mm	3750	<b>2670</b>	<b>2570</b>	<b>2350</b>	2350	4010	4100
1300 mm	3900	<b>2820</b>	<b>2810</b>	<b>2600</b>	2600	4250	4250

\* Profondità di scavo con la lama abbassata.

	G	H	I	J	K	L	M	N	O
EC20B XT	250	275	1240	1630	1075	1200	-	1360	3780
EC20B XTV	240	230	1240	1630	975	1000	1350	1360	3780

	P	Q	R	S	T	U	V	W	X
EC20B XT	260	250	470	1620	1310	-	2210	980	1120
EC20B XTV	260	250	470	1620	1310	-	2210	980	1120

## ATTREZZATURA STANDARD

### Motore

Filtro aria a secco.  
Preriscaldatore.  
Filtro gasolio, prefiltro e separatore trasparenti.  
Carter protezione coppa olio motore.  
Acceleratore a mano.

### Impianto elettrico

Batteria senza manutenzione 12 V - 45 Ah.  
Tromba.  
Presse di corrente 12 V per lampada di ispezione.

### Sottocarro

Cingoli in gomma larghezza 250 mm.  
Carro fisso o allargabile (secondo versione).  
Lama dozer.  
Estensioni lama con supporti, per versione carro allargabile.  
Punti di traino e ancoraggio.  
Ingrassaggio remoto per la ralla.

### Impianto idraulico

Impianto idraulico a doppio effetto addizionale per accessori, con pedale pieghevole e circuito di ritorno diretto al serbatoio.  
Tubazioni circuito ausiliario (doppia azione) fino in fondo al braccio.  
Déporté servocomandato del braccio, con comando sul joystick sinistro.  
Controllo della traslazione con due leve.  
Radiatore olio idraulico.

### Cabina (versione cabina)

FOPS Livello 1 (Falling Objects Protective Structure).  
TOPS (Tip-Over Protective Structure).  
ROPS (Roll-Over Protective Structure).

Sedile ammortizzato, multiregolabile, ricoperto in vinile.  
Pavimento antiscivolo e maniglie di accesso alla cabina.  
Cintura di sicurezza.  
Cabina montata su supporti in gomma.  
Due fari di lavoro.  
Ventilazione e riscaldamento a due velocità.  
Regolazione riscaldamento cabina.  
Parabrezza con sistema di apertura assistito da due molle a gas.  
Finestrino scorrevole (destra).  
Bloccaggio porta.  
Predisposizione radio (posto per radio e due altoparlanti, antenna e cablaggi pronti).  
Illuminazione interna.  
Protezione anticorrosione della cabina.  
Lavatergivero anteriore.  
Uscita di emergenza attraverso il vetro posteriore.

### Tettuccio (versione tettuccio)

FOPS Livello 1 (Falling Objects Protective Structure).  
TOPS (Tip-Over Protective Structure).  
ROPS (Roll-Over Protective Structure).  
Sedile ammortizzato multiregolabile, ricoperto in vinile.  
Pavimento antiscivolo e maniglie di accesso alla cabina.  
Cintura di sicurezza.  
Faro di lavoro sul telaio del tettuccio.

### Strumentazione e monitoraggio

Spie di monitoraggio e allarme per: preriscaldatore, pressione olio motore, temperatura acqua, carica batteria, intasamento filtro aria.  
Livello carburante.  
Contaore.  
Spegnimento automatico del motore in caso di surriscaldamento o di calo pressione olio.

### Attrezzatura di lavoro

Monoblocco di 1900 mm.  
Bilanciere di 1050 mm.  
Déporté di 140°.  
Fine corsa ammortizzato cilindro braccio.  
Dispositivo di sollevamento per carichi inferiori a 1000 kg (gancio di sollevamento sulla benna con tabella in cabina).  
Teleingrassaggio per la parte inferiore del déporté.

### Sicurezza

Dispositivo antiavviamento motore: la consolle di sinistra deve essere sollevata per avviare il motore.  
Accumulatore di azoto sul circuito dei servocomandi per poter portare il braccio a terra in caso di spegnimento motore.  
Martello x rottura vetro (cabina).  
Cassetta attrezzi con chiusura a chiave.

### Approvazioni ufficiali

Macchina conforme alla direttiva n° 98/37 EEC e succ. emendamenti.  
Emissioni nell'ambiente conformi alla direttiva 2000/14/CE.  
Dispositivo di sollevamento conforme allo standard EN 474-5.  
FOPS 1 conforme allo standard ISO 3449.  
TOPS conforme allo standard ISO 12117.  
Compatibilità elettromagnetica (EMC) conforme alla direttiva n° 89/336 EEC e succ. emendamenti.

## OPZIONI

### Attrezzatura di scavo

Bilanciere lungo (1150 mm).  
Attacco rapido meccanico.

### Circuiti idraulici per attrezzature

Circuito idraulico a singolo o doppio effetto per attrezzature specifiche (trivella ...).  
Circuito idraulico per benna mordente (apertura / chiusura e rotazione benna).  
Attacchi rapidi idraulici.

### Sottocarro

Cingoli in acciaio (larghezza 230 mm).

### Illuminazione

Faro di lavoro supplementare sul braccio.  
Faro di lavoro supplementare posteriore.  
Lampeggiante.

### Protezione ambientale

Olio idraulico Biodegradabile.  
Marmitta catalitica.

### Comfort e sicurezza

Radio (cabina).  
Antifurto (con 2 codici di programmazione).  
Protezione posteriore tagliavento sul tettuccio.  
Interruttore staccabatteria.

Sedile in tessuto (cabina).  
Pedali su leve di traslazione.  
Cintura di sicurezza con arrotolatore.  
Valvola di sicurezza su braccio e bilanciere.  
Filtraggio aria a doppio stadio.  
Cicalino di traslazione.  
Cassetta portadocumenti.

### Varie

Kit attrezzi.  
Verniciature speciali (su specifiche RAL).





Le macchine movimento terra Volvo sono diverse. Sono progettate, costruite e assistite in modo diverso. La differenza deriva da 170 anni di storia Volvo nel settore ingegneristico. Un'esperienza che significa saper pensare innanzitutto a chi, le macchine, le usa. Quindi offrire sicurezza, comfort, produttività. E all'ambiente che ci circonda. Per questo, la gamma Volvo è in continua espansione. E per questo, è supportata da una rete mondiale pronta ad aiutarvi a fare di più. Chi usa Volvo in tutto il mondo, ne è orgoglioso. E noi siamo orgogliosi dell'unicità di Volvo - **More care. Built In.**



*Non tutti i prodotti sono disponibili in tutti i mercati. In seguito alla nostra politica di miglioramento continuo dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare specifiche tecniche e design senza preavviso. Le illustrazioni non mostrano necessariamente le versioni standard delle macchine.*

**VOLVO**

**Construction Equipment**

**[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)**

Ref. No. 35 3 432 1162  
Printed in Sweden  
Volvo, Belley

Italian  
2008.01  
CEX